



ATTESTATION D'APPROBATION DE SYSTÈME DE QUALITÉ
CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM APPROVAL
N° CE-0062-PED-H-ZKM 001-16-POL

Bureau Veritas SA, agissant dans le cadre de sa notification (numéro d'organisme notifié 0062), atteste que le système de qualité appliqué par le fabricant pour la conception, la fabrication, l'inspection des produits finis et les essais des équipements sous pression identifiés ci-après, a été examiné selon les prescriptions du module H de l'annexe III de la directive "Équipements sous pression" N° 2014/68/UE et est conforme aux dispositions correspondantes de la directive.

Bureau Veritas SA, acting within the scope of its notification (notified body number 0062), attests that the quality system operated by the manufacturer for design, manufacture, final product inspection and testing of the pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of annex III, module H, of the Pressure Equipment Directive n° 2014/68/EU, and found to satisfy the provisions of the directive which apply to it.

Fabricant (Nom) / Manufacturer (Name): ZETKAMA Sp. z o.o.
 Adresse / Address: UL. 3 MAJA 12
 57-410 ŚCINAWKA ŚREDNIA
 POLAND
 Marque commerciale : ZETKAMA
 Trading Name - Mark

Description des équipements / Equipment description: INDUSTRIAL VALVES & STRAINERS

Identification des équipements concernés (ou liste au verso ou en annexe le cas échéant) : See list of concerned equipment
Identification of equipment concerned (or list on the back or attached where necessary)

Existence d'une annexe à l'attestation d'approbation de système qualité existence of an annex to the certificate Not applicable



Cette attestation est valable jusqu'au (jj/mm/aaaa) : 23/09/2019
This certificate will expire on (dd/mm/yyyy)

Le maintien de l'approbation est soumis à la réalisation par le Bureau Veritas SA, des audits, visites, essais et vérifications selon le contrat signé par le fabricant et le Bureau Veritas SA.

The approval is conditional upon the surveillance audits, visits, tests and verifications to be carried out by Bureau Veritas SA, as per the provisions stated in the agreement signed with the manufacturer.

Cette attestation est présumée nulle et le fabricant supportera seul les conséquences de son utilisation, si les assurances - données par le fabricant lors de la demande d'intervention - en matière (a) d'application de son système qualité approuvé et (b) d'inspection et d'essais des produits finis se révèlent inexactes et, de manière générale, si le fabricant ne respecte pas l'une ou l'autre des obligations mises à sa charge par la directive n° 2014/68/UE du 15 mai 2014 telle que transposée dans le(s) droit(s) national(aux) applicable(s).

This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear any consequences pursuant to its use, where the manufacturer fails to comply with his undertakings as per the agreement in respect of (a) implementation of the approved quality system and (b) inspection and tests on the final product, and generally where the manufacturer fails in particular to comply with any of his obligations under directive nr 2014/68/EU of 15 may 2014 as transposed in the applicable law(s).

Établi à Made at	Le (jj/mm/aaaa) On (dd/mm/yyyy)	Approuvé et Enregistré en Approved and Recorded in	Signé par Signed by	Signature autorisée par Organisme Notifié 0062 Signature Authorized by Notified Body No 0062
Brignais	24/09/2016	France	ROBERT WOŹNIAK	 

Code d'enregistrement / Registration Code : 2016/001897/CE-0062-PED

La présente attestation est soumise aux Conditions Générales de Service de Bureau Veritas SA jointes à la demande d'intervention signée par le demandeur.

This certificate is subject to the terms of Bureau Veritas SA General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant.

Le présent document ne peut être reproduit que dans son intégralité, avec l'accord de Bureau Veritas SA et du fabricant.

The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas SA and Client's approval.



N° CE-0062-PED-H-ZKM 001-16-POL

Liste des équipements concernés

List of the concerned equipment

1. STOP VALVES
2. STOP BELLOW VALVES
3. CONTROL VALVES
4. BALANCING VALVES
5. BALL VALVES
6. CHECK VALVES
7. STRAINERS
8. BUTTERFLY VALVES
9. GATE VALVES

SCOPE OF APPLICATION:

- MATERIALS: GREY CAST IRON, DUCTILE CAST IRON, CAST STEEL, COPPER ALLOY
- DN: 32-600, PN: 10-40